

PIRNAER ANZEIGER

Amtsblatt der Großen Kreisstadt Pirna mit den Ortschaften Birkwitz-Pratzschwitz und Graupa sowie der Gemeinde Dohma

Mittwoch, 21. September 2022

www.pirna.de/amtsblatt

Ausgabe 18 | 2022



**INTERKULTURELLE
WOCH(E) 2022**

#offen geht

**Veranstaltungen in Pirna
17.9. bis 14.10.2022**

**Eröffnung am 21.9.
18.30 Uhr Marktplatz**



www.interkulturellewoche.de

Aktion Zivilcourage e. V. und Stadt Pirna



■ Inhalt

Mitteilungen aus dem Rathaus

Ansprache des Oberbürgermeisters	2
Kunstaussstellung IM DIALOG	3
4. Information über die Grundsteuerreform	5

Öffentliche Bekanntmachungen

Sitzungsplan für den Monat Oktober 2022	13
Öffentliche Zustellung	14

Informationen von Dritten

Berührende Klangwelten in der Marienkirche	16
--	----

■ #offengeht

Anlässlich der deutschlandweit stattfindenden Interkulturellen Woche unter dem Motto #offengeht finden bis 14. Oktober in Pirna zahlreiche Veranstaltungen statt (Seite 4).

Gemeinsam durch die Energiekrise

Liebe Pirnaerinnen und Pirnaer,

nach den schwierigen Corona-Jahren stellt uns die aktuelle Energiekrise gemeinsam vor ganz neue, schwerwiegende Herausforderungen. Die Energieknappheit lässt die Energiekosten explodieren. Dies sorgt für enorme und teilweise existenzbedrohende zusätzliche Belastungen für viele Familien, Unternehmen und Vereine.

Diese Entwicklung bereitet mir als Oberbürgermeister große Sorgen. Deshalb bin ich seit langem regelmäßig im Austausch mit unseren Stadtwerken. Dabei diskutieren wir in erster Linie die Auswirkungen auf unsere Bürger und Unternehmen, Vereine und Träger sowie den kommunalen Haushalt in der Verwaltung und mit den Stadträten, Unternehmen und Partnern intensiv. Im Sächsischen Städte- und Gemeindetag sowie im Deutschen Städtetag beraten wir regelmäßig über die Lage, stimmen uns zu Positionierungen zu den Entlastungspaketen und sonstigen Maßnahmen von Bund und Land ab und formulieren klare Erwartungen und Forderungen.

Vom Bund erwarte ich, dass zügig Regelungen geschaffen werden, um den Energiemarkt zu regulieren, Energiepreise zu deckeln und Krisengewinne zu verhindern. So kann es nicht sein, dass zwischen Energieerzeugern, Händlern oder Anbietern in Größenordnungen auf dem Rücken der Bürger Geschäfte gemacht werden. Hierfür müssen vor allem auch alle Möglichkeiten genutzt werden, so viel Energie wie möglich bereitzustellen. Außerdem erwarte ich von der Bundesregierung, dass der Bund seine Zusage einhält und niemand zurückgelassen wird. Die ersten drei Entlastungspakete können an vielen Stellen helfen, aber es bleiben Lücken. Dafür braucht es weitere Entlastungen, vor allem für Familien, Unternehmen und auch Vereine und Kommunen. Diese Erwartungen bringe ich in die kommunalen Spitzenverbände ein. Gemeinsam fordern wir dafür die passenden Lösungen umzusetzen.

An den Freistaat Sachsen möchte ich appellieren: Solch eine Krise bewältigt man nicht, wenn man stur auf die bisherigen Abläufe und Verfahren kommunaler Haushalte pocht. Die Städte müssen in die Lage versetzt werden, unkonventionell und flexibel in unsere soziale Infrastruktur zu investieren! Eine Energiekrise wartet nicht auf Termine in Haushaltsverfahren – jetzt müssen wir gemeinsam mit unseren Vereinen für unsere Bürgerinnen und Bürger da sein!

Auch als Stadt selbst stehen wir unter Druck. In diesem Sinne haben wir, wie jeder Bürger und jedes Unternehmen natürlich schnell geprüft, an welchen Stellen wir zusätzlich Energie sparen und so Kostensteigerungen abfedern können. Dabei wird gerade jetzt deutlich, wie wertvoll der Aufbau unseres kommunalen Energiemanagements ist, denn dadurch konnten wir bereits in den vergangenen Jahren erheblich Energie und Kosten einsparen. Darüber hinaus reduzieren wir aktuell Raumtemperaturen, optimieren nochmals Heizzeiten, reduzieren Warmwasserangebote. Dies alles mit dem Ziel, Energie zu sparen und auch die Handlungsfähigkeit der Stadt zu bewahren. Diese Handlungsfähigkeit ist Grundlage dafür, dass die Stadt weiterhin die notwendige Unterstützung für das sozial-gesellschaftliche Leben in unserer Stadt gewähren kann. Denn neben der Sicherung unserer Pflichtaufgaben, der Schulen und Kindergärten, der Feuerwehren, der vielfältigen kommunalen Dienstleistungen, wollen wir alle Vereine und Institutionen auch in dieser Krise nicht allein lassen. Gemeinsam mit dem Stadtrat werden wir Mittel und Wege finden, dass diese wichtigen Pfeiler unserer Gesellschaft uns auch durch die schwierigen Zeiten tragen. Wir werden hier vor Ort – gemeinsam mit allen Akteuren und Entscheidungsträgern – alles dafür tun, für die Nöte und Sorgen unserer Bürgerinnen und Bürger da zu sein!



Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke
(Foto: Nick Putzmann)

Liebe Pirnaerinnen und Pirnaer, vor uns liegen anspruchsvolle Wochen und vielleicht auch Monate. Es gilt eine Gasmangellage, die für unsere Wirtschaft und unser Land gravierende Folgen hätte, zu vermeiden und dafür so viel wie möglich Energie zu sparen. Jeder allein bewegt wenig, aber alle zusammen können wir einen spürbaren Beitrag leisten. Wenn jeder Bundesbürger jeden Tag nur 1 kWh Energie spart, können wir pro Monat 2,4 Mrd. kWh einsparen. Und es gilt, gemeinsam in unserer Stadt solidarisch zu sein, uns gegenseitig zu unterstützen und trotz allem die Zuversicht nicht zu verlieren. Liebe Pirnaerinnen und Pirnaer, ich appelliere in diesen Tagen besonders an Sie: Behalten Sie auch die Menschen in Ihrem Umfeld im Blick, denn nur so können wir miteinander versuchen, gemeinsam durch diese schweren Zeiten zu kommen! Hoffen wir vor allem, dass der Krieg in der Ukraine schnell endet, Russland wieder einen demokratischen Weg geht und auf dieser Grundlage wieder Partner für eine friedliche Zusammenarbeit werden kann.

P. Hanke

Ihr Klaus-Peter Hanke
Oberbürgermeister

Sprechzeiten der Stadtverwaltung Pirna

Stadtverwaltung Pirna

Am Markt 1/2, 01796 Pirna
 Telefon: 556-0, Fax: 556-266
 E-Mail: stadtverwaltung@pirna.de
 stadtverwaltung@pirna.de-mail.de
 Web: www.pirna.de
 Di. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 16:00 Uhr
 Do. 08:00 – 12:00 u. 13:00 – 18:00 Uhr
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Sprechzeiten Bürgerbüro, Rathaus Stadtkasse

Mo./Mi./Fr. 08:00 – 12:00 Uhr
 Di./Do. 08:00 – 19:00 Uhr

Gleichstellungsbeauftragte

Grohmannstraße 1, EG, Zi. 7
 Telefon: 556-387
 E-Mail: gleichstellung@pirna.de
 Di. 13:30 – 16:00 Uhr
 Do. 09:00 – 12:00 u. 13:30 – 15:00 Uhr
 Mo./Mi./Fr. nach Vereinbarung

Stadtteilbüros Copitz und Sonnenstein

Schillerstraße 35, Telefon: 467853
 E-Mail: stadtteilbuero.copitz@pirna.de
 Varkausring 1 b, Telefon: 710213
 E-Mail: stadtteilbuero.sonnenstein@pirna.de
 Mo. bis Fr. nach Vereinbarung

Ortschaftsamt Birkwitz-Pratzschwitz

Ortsvorsteher Dieter Fuchs
 Pratzschwitzer Straße 198
 Telefon: 527573
 E-Mail: bipra@pirna.de
 Do. 15:00 – 17:00 Uhr
 (jeden 2./4. Do. im Monat)

Ortschaftsamt Graupa

Ortsvorsteher Gernot Heerde
 Badstraße 3 (Büro TSV Graupa)
 Telefon: 548206
 Di. 15:00 – 18:00 Uhr (telefonisch)

Stadt-, Verwaltungs-, Bauarchiv

Schloßhof 2/4 (Haus EF)
 Telefon: 515-4455
 E-Mail: archiverbund@landratsamt-pirna.de
 Termine nach vorheriger Vereinbarung.



Maria Niermann-Schubert und Dorothee Schraube-Löffler (Foto: Marco Ricciardo)

Kunstaussstellung IM DIALOG

30 Jahre Städtepartnerschaft mit Baienfurt

Bereits seit 1990 pflegt die Gemeinde Baienfurt eine Freundschaft mit Graupa. Nach der Eingemeindung des heutigen Pirnaer Ortsteils wird die Partnerschaft seit 2010 aktiv mit ganz Pirna gelebt. Sie ist von zahlreichen Austausch, vor allem auch auf Vereinsebene, geprägt und äußerst herzlich.

Zu Ehren des 30-jährigen Bestehens der Partnerschaft zeigen die Künstlerinnen Dorothee Schraube-Löffler und Maria Niermann-Schubert aus Baienfurt ihre Werke in Pirna. Bei der Ausstellung unter dem Titel IM DIALOG werden die Arbeiten der beiden nicht separat gehängt, sondern treten in einen aktiven Dialog, der die unterschiedlichen Generationenerfahrungen verdeutlicht und gleichzeitig symbolisch für die Partnerschaft steht.

Grundsätzlich arbeiten beide oft mit seriellen Konzepten. Bei Dorothee Schraube-

Löffler dominieren durch Faltungen entstandene Motive, die mit Blattgold überzogen sind sowie Webarbeiten. Maria Niermann-Schubert setzt nicht nur mit ihren Schablonetten oder Schnittmusterbildern Akzente, sondern zeigt auch neue Lichtskulpturen und figurative Acrylmalei.

■ Vernissage: 30. September 2022 um 18:00 Uhr im Volkcamersaal des Stadthauses, Am Markt 10

■ Ausstellungszeitraum: bis 25. Oktober 2022

■ Ort und Öffnungszeiten der Ausstellung:

Stadthaus III und IV: 1. und 2. Obergeschoss, Zugang über Am Markt 10

Di. 08:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr

Do. 08:00 bis 12:00 und 13:00 bis 18:00 Uhr

(SHä)



Fotos: Hans-Ludwig Schubert

#offengeht

Interkulturelle Wochen 2022 in Pirna

Menschen in Pirna – das sind Menschen, die bereits hier geboren und aufgewachsen sind, aber auch viele Zugezogene aus nah und fern. Anlässlich der deutschlandweit stattfindenden Interkulturellen Woche möchten wir Sie zu einem vielfältigen Veranstaltungsangebot einladen. Die Veranstaltungsreihe zur Interkulturellen Woche wird von einem breiten Bündnis von Organisationen getragen, die sich im Bereich Integration in Pirna engagieren. Alle Veranstaltungen finden unter Vorbehalt statt. Bitte beachten Sie die allgemeinen Regelungen bezüglich der Covid-19-Pandemie.

Eröffnungsveranstaltung

- Eröffnungsveranstaltung der Interkulturellen Woche (IKW) in Pirna
- Mi., 21.09. um 18:30 Uhr
Marktplatz Pirna – bei schlechtem Wetter im Großen Ratssaal des Rathauses

Mehrtägiges Angebot

- Bäume – Kult(ur)pflanzen mit und ohne Migrationshintergrund
- 24.09. bis 09.10., Stadtgebiet Pirna
Mit Pückler durch Pirna: Geführter kostenfreier Rundgang mit Buchautor Ralf Günther am Freitag, den 30. September ab 16:30 Uhr, Treff: Tischlerplatz 16 (bei Regen in der Stadtbibliothek)
Kontakt: kult-ur-baum@web.de
- Digitale Schnitzeljagd durch Pirna
- zu jeder Uhrzeit möglich, Stadtgebiet
www.lokal-ernetzen.de

Weitere Veranstaltungen

- Tag der offenen Tür im IBZ
- Fr., 23.09. von 14:00 bis 20:00 Uhr
Interkulturelles Begegnungszentrum, Lange Straße 38 a
- Präsentation „Pirna liest“
- So., 25.09. um 15:00 Uhr
Uniwerk e.V., Obere Burgstraße 6 b
Eintritt: 3 Euro
- Internationale Kochwoche
- 26. bis 30. September Mo./Mi./Fr. von 9:00 bis 12:00 Uhr und Di./Do. von 16:00 bis 18:30 Uhr im Mehrgenerationenhaus, Schillerstraße 35
Anmeldung: schneider@famil.de

Telefon 03501 446651

Kosten: 5 bis 8 Euro je Person/Gericht

- Sonnensteinspaziergang und Open Kitchen
- Mo., 26.09. von 17:00 bis 20:00 Uhr
Sporthalle Pirna-Sonnenstein, Struppener Straße 22
- Eltern-Schüler-Workshop „Schulabschluss und dann? Bildungswege am Übergang von Schule zum Beruf für Zugewanderte“
- Mi., 28.09. von 16:00 bis 18:00 Uhr
Diakonie JMD Pirna, Jacobäerstraße 1
Anmeldung: jmd@diakonie-pirna.de
Telefon 03501 468130



- 3. Internationales Tischtennisturnier
- Mi., 28.09. von 16:30 bis 19:30 Uhr
Uniwerk Pirna, Obere Burgstraße 6 b
Anmeldung: simmat@caritas-dresden.de
Telefon 0173 4130072
- QueenoAbend „TRANS – I Got Life“ (FSK 12, 2021, 95 min)
- Fr. 30.09. um 18:00 Uhr (Einlass 17:30 Uhr)



Q 43, Lange Straße 43

Kontakt: info@csd-pirna.de

Eintritt: frei

- Film und Gespräch: Courage (2021)
- Mi., 05.10. von 20:00 bis 22:00 Uhr
Uniwerk e.V., Obere Burgstraße 6 b
Anmeldung: info@vhs-ssoe.de
Telefon 03501 710990
Eintritt: frei
- Reihe Couragiert debattiert: Nachbarschaftsgespräche „Tschechische EU-Ratspräsidentschaft und aktuelle Herausforderungen für heutiges Europa“
- Mi., 05.10. von 19:00 bis 21:00 Uhr
via Zoom: aktion-zivilcourage-de.
zoom.us/j/88499489026
Informationen:
m.knoppik@aktion-zivilcourage.de

Aktion Zivilcourage e. V. und Stadt Pirna



Alle Termine und weitere Informationen

www.interkulturellewoche.de



Interkulturelles Fest (Fotos: Aktion Zivilcourage e.V.)



Hauptstraße (Foto: Stadtverwaltung)

Stadtteil Pirna-Copitz mitgestalten

Verwaltung bittet um Ideen und Initiativen aus der Stadtgesellschaft

Mit dem Programm „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren (SOP)“ welches durch das Förderprogramm „Lebendige Zentren – Erhalt und Entwicklung der Stadt- und Ortskerne (LZP)“ weitergeführt wird, unterstützen Bund und Freistaat Sachsen Städte und Gemeinden mit mindestens 2.000 Einwohnern dabei, die Ortszentren wieder zu einem Standort für Wirtschaft und Kultur sowie zu einem attraktiven Platz zum Wohnen, Arbeiten und Leben zu machen. „Alt-Copitz“ in Pirna ist ein solches Ortszentrum bzw. Fördergebiet, für das ein Verfügungsfond existiert. Der Verfügungsfonds stellt Fördermittel der Städtebauförderung für Initiativen der Bürgerschaft, Unternehmen und Vereine des Förderge-

bietes bereit. Es werden Maßnahmen unterstützt, die einen nachweisbaren positiven und nachhaltigen Einfluss auf Bereiche innerhalb des Fördergebietes haben. Über die Vergabe der Mittel entscheidet die Arbeitsgruppe Copitz, welche sich aus Akteuren im sozialen, bürgerlichen und wirtschaftlichen Bereich zusammensetzen. Die AG hat beschlossen, dass in diesem Jahr Maßnahmen, die zur Aufwertung des Grünanteiles im Fördergebiet beitragen, gefördert werden können. Bei Nachfragen zum Verfügungsfond oder Ideen zur Verwendung des Fonds wenden Sie sich bitte an das Stadtteilbüro Copitz unter folgender E-Mail-Adresse stadtteilbuero.copitz@pirna.de. (JNi)

4. Information über die Grundsteuerreform

Abgabefrist der Feststellungserklärung endet am 31. Oktober 2022

Alle Erklärungsspflichtigen werden gebeten, rechtzeitig, also bis zum 31. Oktober 2022, ihre Erklärung elektronisch über ELSTER bei dem Finanzamt abzugeben.

Nur so kann gewährleistet werden, dass das Finanzamt die Werte der Grundstücke feststellen und anschließend die Kommunen die neue Grundsteuer erheben können.

Auf der Webseite der Stadt Pirna finden Sie dazu ein Video und weitere Informationen: www.pirna.de → Rathaus online → Dienstleistungen A-Z → S → Steuern → Grundsteuern

Fragen, insbesondere zum Aktenzeichen, richten Sie bitte direkt an das Finanzamt Pirna:

■ Telefon 03501 551-9500

E-Mail poststelle@fa-Pirna.smf.sachsen.de

Birgit Erler, Stadtkämmerin



Nächste Sprechstunde der Friedensrichterin

Teilnahme an Sprechstunde mit Voranmeldung möglich

Die Friedensrichterin der Stadt Pirna, Silke Maresch, führt ihre nächste Sprechstunde am Donnerstag, den 29. September 2022 durch. Ab 17:00 Uhr wird sie Anträge im Rathaus (Kleiner Ratssaal, Am Markt 1/2, 01796 Pirna) entgegennehmen. Eine Vor-

anmeldung ist erforderlich unter www.pirna.de/termine. Im Dropdown-Menü können Bürgerinnen und Bürger „Friedensrichterin“ anklicken und bequem einen Termin buchen. Auch für die kommenden Sprechstunden am Donnerstag,

den 3. November 2022; Donnerstag, den 15. Dezember 2022 sowie Donnerstag, den 19. Januar 2023 kann bereits jetzt ein Termin vereinbart werden. Eine Anmeldung kann auch telefonisch unter 03501 556-342 erfolgen. (JNi)

Unterstützung für sozial-sportliches Projekt

Kicker des AWO Wohnheim Pirna mit Equipment ausgestattet

Seit einem Jahr trainieren Frank Göpfert und John-Benedikt Henschel ehrenamtlich circa 20 Kinder aus dem AWO Wohnheim Pirna. Das sozial-sportliche Projekt begeistert die Kinder und Jugendlichen mit Behinderung so sehr, dass sie regelmäßig aus Vorfreude im Laufschrift zum Kicken im Willy-Tröger-Stadion eilen.

Um die Aktion zu unterstützen und die Kids weiter für den Fußball zu begeistern, wurden unter anderem schon eigene Trikots, Hosen und Stutzen sowie Trinkflaschen organisiert. Damit die jungen Kicker auch in der heimischen Wohnanlage trainieren können und in Sachen Equipment autark sind, wurde nun nach Sponsoren für Bälle gesucht.

Gespendet wurden diese von Jens Nettekoven aus Remscheid und Lutz Wingerath aus Köln. „Pirna und Remscheid verbindet nicht nur eine Partnerschaft auf dem Papier. Seit über 30 Jahren unterstützen sich die Städte gegenseitig. Gerade in Krisensituationen. Sei es bei den Elbehochwassern 2002 beziehungsweise 2013 in Pirna, oder aber bei den Julifluten im vergangenen Jahr hierzulande, als binnen kürzester Zeit Trockengeräte aus der Elbestadt angeliefert worden sind. Es ist ein stetes Geben und Nehmen. Daher ist es für mich eine Herzensangelegenheit, mit einem kleinen

Beitrag, viel Freude in die Gesichter der Kinder zaubern zu können.“ freut sich Jens Nettekoven über die gelungene Aktion. Die Bälle stammen aus einem Charity-Projekt, bei dem 3D-Puzzle des Kölner Stadions verkauft wurden.

Sponsoren und Empfänger zusammen gebracht hat Robert Körner, Projektleiter des Pirnaer Stadtmarketings. Er meint dazu: „Ich bin sehr dankbar, dass wir die Unterstützung eines tollen ehrenamtlichen Projektes in Pirna realisieren konnten. Ich kenne Jens Nettekoven seit 20 Jahren als Mann der Tat. Ein Anruf genügte und er sagte prompt seine Unterstützung zu. Das ist es, was wir in diesen Zeiten im Allgemeinen und unsere Kinder im Besonderen benötigen.“

(JNi)



Jens Nettekoven (links) und Lutz Wingerath (rechts) mit DerbyStar-Fußball
(Foto: Jens Nettekoven)

Datenweitergabe nach Bundesmeldegesetz

Bürger können Weitergabe widersprechen

Die Stadtverwaltung Pirna darf nach den Regelungen des Bundesmeldegesetzes in besonderen Fällen Daten aus dem Melderegister an bestimmte Stellen weitergeben. Gegen diese Datenübermittlungen hat jeder Bürger und jede Bürgerin ein Widerspruchsrecht. Der Widerspruch muss nicht begründet werden und gilt bis auf Widerruf, bzw. endet mit dem Wegzug des Betroffenen aus der Gemeinde. Ein entsprechendes Formular erhält man im Pirnaer

Rathaus oder online unter www.pirna.de unter der Rubrik Rathaus online → Dienstleistungen A-Z → Widerspruch nach dem Bundesmeldegesetz. Bürgerinnen und Bürger können sich auf dieser Website außerdem darüber informieren, welche persönlichen Daten in welchen Fällen an wen übermittelt werden dürfen, falls kein Widerspruch vorliegt. Der Widerspruch ist gegenüber der Meldebehörde schriftlich zu erklären.

(JNi)



Bürgerbüro warnt vor Betrugs-Plattformen

Führungszeugnisse nur über amtliches Online-Portal beantragen

In der letzten Zeit sprechen vermehrt Einwohner im Bürgerbüro vor, die über eine Internet-Plattform ihr Führungszeugnis bzw. ihre Meldebescheinigung beantragt sowie Gebühren dafür überwiesen haben, ohne anschließend das gewünschte Dokument zu erhalten. Das Pirnaer Bürgerbüro weist darauf hin, dass Führungszeugnisse und Meldebescheinigungen grundsätzlich persönlich bei der für den Wohnsitz des Antragstellers zuständigen Meldebehörde zu beantragen sind. Für Pirnaer Einwohnerinnen und Einwohner ist das Bürgerbüro im Rathaus zuständig. Wer einen elektronischen Personalausweis mit eingeschalteter Online-Ausweisfunktion besitzt, kann ein Führungszeugnis auch online beantragen. Dies ist ausschließlich über das amtliche Online-Portal des Bundesamtes für Justiz (BfJ) möglich. Erreichbar ist dies unter der Adresse www.fuehrungszeugnis.bund.de. Anderslautende Internet-Adressen, unter denen dem Anschein nach o. g. Dokumente beantragt werden können, sind nicht dafür legitimiert.

(JNi)





Teilnehmer der interaktiven Ausstellung (Fotos: Robert-Enke-Stiftung)

IMPRESSION DEPRESSION

Eine Virtual Reality-Erfahrung der Robert-Enke-Stiftung

Auf Einladung der Gleichstellungsbeauftragten der Städte Pirna und Freital sowie des Landkreises gastiert am Dienstag, 11. Oktober 2022 erstmalig „IMPRESSION DEPRESSION – eine Virtual-Reality-Erfahrung der Robert-Enke-Stiftung“ im Pirnaer Rathaus.

Die interaktive Ausstellung verfolgt das Ziel, mehr Verständnis für das Thema Depressionen und depressiv erkrankte Personen zu wecken, indem Nichtbetroffene für die Erkrankung sensibilisiert werden. Zu diesem Zweck werden einzelne Facetten der Gedanken- und Erlebenswelt von depressiv erkrankten Menschen mithilfe einer Virtual-Reality-Brille dargestellt. Die Teilnehmenden können hierdurch krankheitstypische Symptome wie z.B. Antriebs- oder Ausweglosigkeit in einer Selbsterfahrung realitätsnah miterleben.

Der Ausstellungsbesuch setzt sich aus drei verschiedenen Phasen zusammen. Zuerst werden mithilfe eines Films grundlegende Informationen zu dem Krankheitsbild vermittelt. Im zweiten Teil sind mittels Bleiweste, Kopfhörer und VR-Brille virtuell die Wirkung einer Depression sinnlich erlebbar. Im dritten Teil wird diese Erfahrung ausgewertet und es werden einige präventive Strategien für den Alltag aufgezeigt. Für den Ausstellungsbesuch ist die Zeit von insgesamt einer Stunde einzuplanen.

Wichtiger Hinweis: Das Projekt richtet sich explizit an Nichtbetroffene. Vormalis oder akut depressiv Erkrankten wird die Teilnahme nicht empfohlen. Vor Beginn der Veranstaltung müssen alle Teilnehmenden eine entsprechende Erklärung unterschreiben.

- Ort: Rathaus Pirna im Großen Ratssaal, Am Markt 1/2
- Die Teilnahme ist nur mit vorheriger Online-Anmeldung zu folgenden Zeiten möglich:
 - 09:00 bis 10:00 Uhr
 - 10:00 bis 11:00 Uhr
 - 11:00 bis 12:00 Uhr
 - 13:00 bis 14:00 Uhr
 - 14:00 bis 15:00 Uhr
 - 15:00 bis 16:00 Uhr
- Anmeldung über folgenden Link: <https://doodle.com/meeting/participate/id/eXo5D8ld>
- Informationen: Gleichstellungsbeauftragte Sandra Wels
Telefon 03501 556-387
E-Mail gleichstellung@pirna.de

Hintergrund

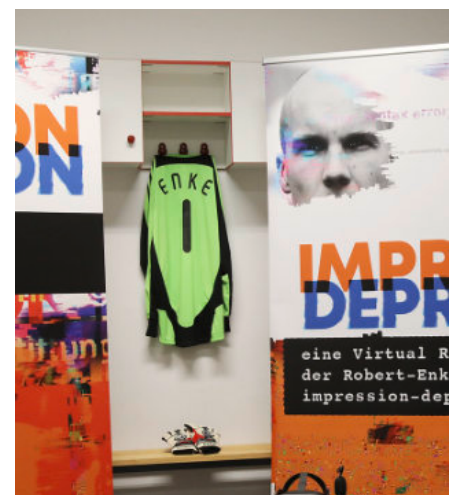
Robert Enke war Torwart der Bundesligamannschaft von Hannover 96 und achtmaliger Torhüter der Nationalmannschaft des Deutschen Fußball-Bundes. Er litt

über mehrere Jahre an Depressionen. Am 10. November 2009 setzte er seinem Leben ein Ende.

Wie hat er gefühlt? Was fühlen die ungefähr 4,5 Millionen ebenfalls Betroffenen in Deutschland? Mit dieser von Spezialisten begleiteten Ausstellung will die Robert-Enke-Stiftung (Gründung 2010) Verständnis für die Krankheit wecken und Nicht-Betroffene aufklären. (SWe)



- www.pirna.de → Leben in Pirna → Miteinander → Gleichstellung
- www.robert-enke-stiftung.de



Energieeinsparmaßnahmen in Schulen und Kitas

Stadt Pirna folgt Empfehlungen des Freistaates

Die Stadtverwaltung Pirna folgt den Empfehlungen des Sächsischen Staatsministeriums für Kultus und der kommunalen Spitzenverbände im Freistaat Sachsen zu Energieeinsparmaßnahmen für Schulen und Einrichtungen der Kindertagesbetreuung im Freistaat Sachsen und setzt folgende Sparmaßnahmen in den Pirnaer Einrichtungen um:

Schulen

- In den Unterrichtsräumen wird eine Mindesttemperatur von 20 Grad Celsius gewährleistet, in Pausen-, Bereitschafts-, Umkleide-, Sanitär-, Kantinen- und Erste-Hilfe-Räumen von 21 Grad Celsius, in Waschräumen mit Duschen 24 Grad Celsius, in Turnhallen 17 Grad Celsius.
- Gänge, Flure und Treppenhäuser werden nicht beheizt.
- Fenster dürfen nur zum Stoßlüften geöffnet werden.
- Warmwasser wird an Duschplätzen zur Verfügung gestellt.
- Die Beleuchtung muss bei Verlassen



Pestalozzi-Oberschule in Pirna-Copitz (Foto: Stadtverwaltung)

des Klassenraums ausgeschaltet werden.

Kindertageseinrichtungen:

- In den Gruppenräumen wird eine Min-

desttemperatur von 20 bis 22 Grad Celsius gewährleistet, in den Waschräumen 24 Grad Celsius.

- Es gelten ansonsten die o. g. Bestimmungen für die Schulen. (JNi)

Pirnas Frischemarkt

Letzter Termin des Samstags-Marktes für 2022

Am Samstag, den 1. Oktober 2022, findet der letzte Frischemarkt des Jahres statt. Noch einmal stehen dann von 9:00 bis 13:00 Uhr Händler aus der Region mit einer großen Vielfalt frischer Produkte für die Pirnaer und ihre Gäste auf dem Marktplatz parat. Der Gang über den Marktplatz lässt sich gut mit dem Besuch in einem der Cafés oder einem Einkaufsbummel kombinieren. Seit April findet Pirnas Frischemarkt im Sommerhalbjahr jeden ersten Samstag im Monat statt. Er richtet sich vor allem an diejenigen, die mittwochs verhindert sind und bietet Ihnen ein schönes Wochenmarkt-Flair. Auf www.pirna.de → Pirna erleben → Einkaufen → Pirnas Frischemarkt finden sich die wichtigsten Informationen rund um den Markt. (SHä)

FRISCH · GRÜN · REGIONAL
PIRNAS FRISCHEMARKT
auf dem Marktplatz



Wochenmarkt in Pirna (Foto: Norbert Kaiser)



Pine fotografiert den Teufelserker
(Foto: Axel Bierwolf / Hartmut Landgraf)

Was guckst Du?!

Neuer Beitrag in Pines Notiz-Blog

Pirnas Kinderbloggerin Pine hat mal wieder eine spannende Beobachtung in Pirna gemacht – oder besser gesagt viele ... In ihrem neuesten Beitrag, der den Titel „Was guckst Du?!“ trägt, geht es um eine Anekdote aus der Stadtgeschichte, bei der es wohl auch mit dem Teufel zugeht. Davon angeregt, hat sich die neugierige Entdeckerin auf die Suche nach weiteren „Gesichtern“ Pirnas gemacht. Das Ergebnis kann sich durchaus sehen lassen – doch Pine wäre nicht Pine, wenn sie sich damit zufriedengeben würde. Deshalb bittet sie die Leserinnen und Leser dieses Mal um Mithilfe. (SHä)



www.pine-pirna.de/was-guckst-du

Spuren nach Grafeneck

Theaterstück des inklusiven Ensembles aus Reutlingen regt zum Nachdenken an

Mit einer außergewöhnlichen und berührenden Produktion gastierte Anfang September das inklusive Ensemble des Reutlinger Theatervereins „Die Tonne“ auf dem Pirnaer Marktplatz. Pirna war dabei eine Station auf einer kleinen Tournee, welche die Künstlergruppe unter anderem nach Berlin und Brandenburg führte. Das Gastspiel in Pirna hatten die Aktion Zivilcourage in Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Pirna möglich gemacht. Das The-

aterlebnis mit Tiefgang zog auch in Pirna viele Passantinnen und Passanten in seinen Bann und regte sie zum Stehenbleiben und Nachdenken an. Im Anschluss standen die Darsteller und der Regisseur Enrico Urbanek für Gespräche zur Verfügung. Die Aufführung wurde gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend im Rahmen des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ und aus Mitteln des Freistaates Sachsen. (SHä)

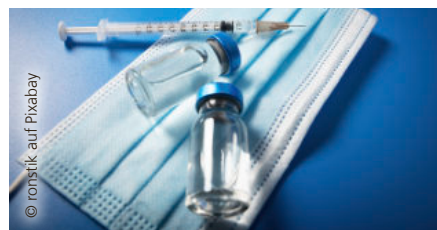


Theater Reutlingen gastiert auf dem Marktplatz (Foto: Stadtverwaltung)

Corona-Schnelltest-Zentren und Impfstelle in Pirna



Alle Testzentren für Corona-Schnelltests sowie PCR-Tests auf www.pirna.de/coronatest



Terminvereinbarung zur Impfung unter sachsen.impfterminvergabe.de



www.pirna.de/corona





Schaufenster-Rätsel (Foto: Stadtwerke Pirna)

Stadtwerke laden zum Miträtseln ein

Verlosung von Händler-Gutscheinen

Seit Mitte des Jahres arbeiten die Stadtwerke Pirna auf der Barbiergasse und der Jacobäerstraße an der Erneuerung der in die Jahre gekommenen Abwasserkanäle, eine wichtige Maßnahme, die nicht länger aufgeschoben werden konnte.

Für die ansässigen Händler ist diese Maßnahme mit Einschränkungen verbunden. Deshalb haben sich die Stadtwerke Pirna etwas Besonderes überlegt. Mit einem Schaufensterrätsel sollen Passanten trotz der Bauarbeiten in die Gassen gelockt werden.

So wurden mit dem Start der Baumaßnahmen in den Schaufenstern der betroffenen Läden goldene Bilderrahmen platziert.

Mehrere Bilderrahmen in verschiedenen Schaufenstern ergeben ein Lösungswort. Das Lösungswort kann im Internet auf der Seite der Stadtwerke eingegeben oder per Postkarte übermittelt werden.

Als Gewinn winken Gutscheine, der von den Baumaßnahmen beeinträchtigten Händler und Gastronomen. In den letzten Wochen erreichten die Stadtwerke Pirna viele Einsendungen und es wurden bereits zahlreiche Gutscheine verlost. Diese haben einen Wert von jeweils 35 Euro.

Das Rätsel wechselt alle 14 Tage. Alle Pirnaerinnen, Pirnaer und Gäste sind herzlich eingeladen auch in den kommenden Wochen teilzunehmen. (MWa)

Stadtwerke reinigen und inspizieren Kanäle in Graupa und Bonnewitz

Behinderungen durch Technikfahrzeuge möglich

Bis Anfang Oktober werden im Auftrag der Stadtwerke Pirna in den Stadtteilen Graupa und Bonnewitz Regenwasserkanäle gereinigt und inspiziert. Dabei kann es zu kurzzeitigen Verkehrseinschränkungen durch die Einsatzfahrzeuge kommen. Für die Wartung der Kanäle werden jeweils Wanderbaustellen eingerichtet. Nachdem Anfang des Jahres in Bonnewitz bereits die Schmutzwasserkanäle unter die Lupe genommen worden, sind nun bis voraus-

sichtlich 30. September die Regenwasserkanäle auf der Dorfstraße, am Bonnewitzer Berg und auf dem Hohlweg an der Reihe. Vom 26. September bis voraussichtlich 7. Oktober werden die Arbeiten auf der Kastanienallee durchgeführt.

Die Stadtwerke Pirna haben die Firma Berndt Rohr- und Kanalservice GmbH mit der Maßnahme beauftragt. Es wird um Verständnis für die Einschränkungen gebeten. (MWa)

Bekanntgabe der Stadtwerke Pirna

Nochmalige Änderung „Ergänzende Bedingungen für Fernwärme“

Die Stadtwerke Pirna geben hiermit die nochmalige Änderung der:

■ „Ergänzende Bedingungen der Stadtwerke Pirna GmbH (SWP) zur Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fernwärme (AVB-FernwärmeV)“

bekannt. Die Unterlagen sind im Internet unter www.stadtwerke-pirna.de veröffentlicht. Für Fragen sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtwerke Pirna unter der kostenlosen Servicenummer 0800 5891403 gern für Sie da. (LBr)

Stadtwerke helfen beim Energiesparen

Kostenlose Energiesparberatung für Kundinnen und Kunden

In Zeiten hoher Energiepreise fragen sich Kunden oft, wo noch gespart werden kann. Dabei gibt es Energie-Einsparpotenziale in jedem Haushalt und häufig kann schon durch minimalen Einsatz viel erreicht werden.

Die Stadtwerke Pirna bieten einen besonderen Service an. Kunden der Stadtwerke Pirna, die ihren Energieverbrauch optimieren möchten, können eine kostenlose Energiesparberatung in Anspruch nehmen. Der Energieberater der Stadtwerke Pirna, Herr Jörg Horn, kommt gern zum Energiecheck vorbei.

In einem Beratungsgespräch werden elektronische Geräte auf ihren Stromverbrauch hin untersucht und die Messergebnisse anschließend ausgewertet. Wertvolle Tipps, zum Beispiel zum Austausch alter „Stromfresser“ oder zu Änderungen des Nutzungsverhaltens, gibt es ebenfalls gratis.

Außerdem können sich Kunden, die ihren eigenen Stromverbrauch selbst kontrollieren möchten, jederzeit ein Strommessgerät im Kundenzentrum der Stadtwerke Pirna ausleihen. Weitere Informationen sind online unter www.stadtwerke-pirna.de zu finden. Termine für die Energiesparberatung können unter der Servicenummer 0800 5891403 vereinbart werden. (MWa)

Kultur- und Tourismusgesellschaft Pirna mbH

Pirna lebt
#Canaletto300

STADTMUSEUMPIRNA



Bernardo Bellotto, genannt Canaletto:
Die Stadt Pirna vor dem Obertor
(Foto: StadtMuseum Pirna)

Porträtist im Porträt

Mit einem hochkarätig besetzten Vortrag schließt im September das begleitende Programm zur großen Sonderausstellung „Canalettos Blick“ (8. Mai bis 25. September 2022) im StadtMuseum Pirna. Der 325. Geburtstag von Johann Christian Fiedler (1697 – 1765) ist der Anlass für den Vortrag „Das bin ich, aus Pirna bürtig.“ am Mittwoch, 21. September 2022 um 19:00 Uhr. Über Bernardo Bellottos Zeitgenossen referiert der Dresdner Historiker Dr. Jürgen Rainer Wolf. Pirna ist die Geburtsstadt des überregional bedeutenden barocken Porträtisten Fiedler, der 1725 in Darmstadt von Landgraf Ernst Ludwig zum Hofmaler berufen wurde. Fiedlers umfangreiches Werk, das auch Personengruppen, Stillleben und Landschaftsbilder umfasst, wird in wesentlichen Entwicklungen vorgestellt. In diesem Zusammenhang wird auch eine Neuerwerbung im StadtMuseum Pirna präsentiert.

Karten sind im TouristService Pirna und unter pirna.de/tickets erhältlich.

■ **Mi. 21. September | 19:00 Uhr |**
StadtMuseum
Eintritt: 6 Euro

HERDERHALLEPIRNA

Die Drei Wünsche

Ein fesselndes Weltraum-Theaterstück von Verena Bill über Armut, Reichtum und das Wünschen erwartet Klein und Groß am 25. September in der HerderHalle Pirna – frei nach dem Märchen „Der Arme und der Reiche“ der Brüder Grimm sowie mit Elementen aus dem Märchenklassiker „Der kleine Prinz“. Die Geschichte: Eine gute Fee landet durch Zufall auf der Erde, will abends bei einem Reichen einkehren, weil sie dem wohl wenig zur Last fällt, wird aber abgewiesen. Der Arme im Haus gegenüber und dessen Frau nehmen sie freundlich auf, essen mit ihr und bestehen darauf, dass sie ihr Bett zum Schlafen nimmt. Morgens gewährt die Fee ihnen drei Wünsche und der Mann wählt Gesundheit, genug zu Essen und bekommt noch ein schöneres Haus dazu. Als der Reiche und seine Frau das hören, werden sie neidisch und ersinnen einen Plan ...



Das Niederrhein Theater gastiert in Pirna
(Foto: PR)

Das Theaterstück ist für Kinder ab sechs Jahren geeignet. Ein separater Sitzplatz und Ticket für Kinder ab 3. Geburtstag ist Pflicht. Tickets unter pirna.de/tickets und im TouristService Pirna.

■ **So. 25. September | 16:00 Uhr |**
HerderHalle
Eintritt: 12 Euro, ermäßigt: 9 Euro

RICHARDWAGNERSTÄTTEN



Liv Migdal (Foto: PR)

Violinkonzert mit Liv Migdal

Kurz vor ihrer Tournee nach Hamburg und durch den deutschen Norden macht die Violinistin Liv Migdal zusammen mit ihrer Klavierpartnerin Eglé Staskuté im Jagdschloss Graupa Station mit einem mehrere Epochen umspannenden Programm voller Brillanz und Poesie. Es beginnt mit der genialen Passacaglia aus der Feder wohl eines der größten Geigenvirtuosen des Barock: Heinrich Ignaz Franz Biber. Weiter geht die musikalische Wanderung zu der zauberhaften a-Moll-Violinsonate von Franz Schubert, stürmt zu einem faszinierenden Aufbruchstück der polnischen Wunderkinder Henryk und Józef Wieniawski, um dann in die orientalisch angehauchte Welt des großen deutsch-israelischen Komponisten Paul Ben-Haim einzutauchen und schließlich einen Gipfel der Frühen Moderne zu erklimmen: Sergej Prokofievs Violinsonate in D-Dur op. 94a. Tickets sind unter pirna.de/tickets, in den Richard-Wagner-Stätten Graupa und im TouristService Pirna erhältlich.

■ **So. 25. September | 16:00 Uhr | Jagd-
schloss Graupa**
Eintritt: 16 Euro, ermäßigt 12 Euro

Der Ring des Nibelungen

Richard Wagners „Ring des Nibelungen“ – ein Hofkapellmeister hebt in die revolutionäre Utopie ab: Am 1. Oktober startet die erste von zwei Spezialführungen durch die Richard-Wagner-Stätten Graupa anlässlich



„Der Ring des Nibelungen“ in den Richard-Wagner-Stätten Graupa (Foto: PR)

der konzertanten Aufführung des „Rings“ durch die Dresdner Philharmonie unter Marek Janowski.

Tickets sind unter pirna.de/tickets, in den Richard-Wagner-Stätten Graupa und im TouristService Pirna erhältlich.

■ **So. 1. Oktober | 11:00 Uhr | Jagdschloss Graupa**
Eintritt: 16 Euro, ermäßigt 12 Euro

des Lebens. Das Projekt „Tausend literarische (Wieder-)Begegnungen“ wurde gefördert im Rahmen von „Neustart Kultur“ der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien durch den Deutschen Literaturfonds e. V.

■ **Do. 13. Oktober | 19:00 Uhr | Stadtbibliothek**
Eintritt: kostenfrei, Einlass 18:30 Uhr limitiertes Kontingent, Spenden für den Förderverein der Stadtbibliothek Pirna erbeten

STADTBIBLIOTHEKPIRNA

Markus Orths liest

Eine unglaubliche Begegnung, die den Bogen spannt über siebenhundert Jahre Weltgeschichte: Zwei Männer treffen sich in vollkommener Finsternis. Sie wollen ans Licht, unbedingt. Sie tasten sich voran, führen irrwitzige Gespräche und teilen die Erinnerungen an zwei haarsträubend unterschiedliche Leben. Die Männer? Stan Laurel und Thomas von Aquin. Der begnadete Komiker trifft auf den großen Denker des Mittelalters. Warum hier? Warum jetzt? Warum gerade sie beide? Genau dies müssen sie herausfinden, um endlich ans Licht zu gelangen. „Picknick im Dunkeln“ ist eine aufregende philosophische Reise, eine urkomische und toderne Geschichte über die großen Fragen



Nächste Veranstaltungen

Schreibfestival „Pirna schreibt ... und liest“

■ 25. September, 15:00 bis 18:00 Uhr: Lesespaziergang durch die Pirnaer Altstadt, Näheres unter, weitere Infos online unter www.aktion-zivilcourage.de → News → Pirna schreibt

Jugendschreibwerkstatt

■ 5. Oktober, 17:00 Uhr im Gotischen Saal der Stadtbibliothek Pirna, kostenfrei, Anmeldung unter 03501 556-375 oder 0174 5726888

Vorlesestunde für Bücherminis

Für Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren findet jeden letzten Donnerstag im Monat um 16:00 Uhr die Vorlesestunde statt.

■ Nächster Termin: 29. September

TOURISTSERVICEPIRNA

ElbsandsteinSkat

Das von einer Künstlerin und einem Förster aus der Sächsischen Schweiz gestaltete ElbsandsteinSkat vereint die Begeisterung für das Elbsandsteingebirge mit der Leidenschaft für das Skat- und Quartettspielen. Es besteht aus 33 Spielkarten (inklusive einer Schwarze-Peter-Karte) und einem 40-seitigen Begleitheft im attraktiven Schmuckkarton. Jede Spielkarte trägt eine liebevoll gezeichnete Farbillustration gebietstypischer Motive. Insgesamt gibt es acht interessante Elbsandstein-Rubriken mit jeweils vier zusammengehörigen Motiven zu entdecken. Auch Pirna findet in dem Spiel seine ihm gebührende Würdigung. Im Begleitheft „Von kernigen Typen und wilder Natur“ ist spannendes Hintergrundwissen zu jeder Spielkarte fundiert aufbereitet.

Das ElbsandsteinSkat bietet ein munteres Spiel- und Lesevergnügen für Skat- oder Quartettliebhaber und gleichermaßen für alle, die neugierig auf das Elbsandsteingebirge sind oder diese Landschaft bereits in ihr Herz geschlossen haben.



ElbsandsteinSkat, erhältlich im TouristService Pirna (Foto: PR)

Erhältlich ist das ElbsandsteinSkat ab sofort für 15 Euro im TouristService Pirna.

Sitzungsplan für den Monat Oktober 2022

Öffentliche Bekanntmachung der Stadtverwaltung Pirna

Datum, Uhrzeit	Sitzung	Tagungsort
Dienstag, 04.10.2022, 18:00 Uhr	Strategie- und Finanzausschuss	Großer Ratssaal
Dienstag, 04.10.2022, 18:30 Uhr	Ortschaftsrat Graupa	Versammlungsraum Turnhalle
Donnerstag, 06.10.2022, 18:00 Uhr	Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschuss	Großer Ratssaal
Donnerstag, 13.10.2022, 18:00 Uhr	Stadtentwicklungsausschuss	Großer Ratssaal

Im Sitzungsplan sind diejenigen Sitzungen aufgenommen worden, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung bekannt waren und voraussichtlich stattfinden werden. Bekanntgabe der Tagesordnung der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse erfolgt jeweils zehn Tage vor der Sitzung ortsüblich

1. am Rathaus der Großen Kreisstadt Pirna – Südseite
2. im Ortsteil Graupa am Tschaikowskiplatz (Nähe Bushaltestelle) sowie
3. im Ortsteil Birkwitz-Pratzschwitz auf der Pratzschwitzer Straße 198 a (vor der Kindertagesstätte) im verschließbaren Schaukasten.

Pirna, 21.09.2022
Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister



Die Tagesordnung der Stadtrats- und Ausschusssitzungen finden Sie zusätzlich im Internet unter www.pirna.de/stadtrat

Bekanntmachung eines Beschlusses der 26. Sitzung des Strategie- und Finanzausschusses (SFA)

am 30.08.2022

Eingang von Spenden – Abstimmung zur Annahmeerklärung

Die in der Anlage aufgeführte Spende (Stand: 09.08.2022) wird angenommen.

Beschluss-Nr. 22/0626-20.1

Pirna, 30.08.2022

Klaus-Peter Hanke, Oberbürgermeister

Übersicht Zuwendungseingang

Begünstigte Organisationseinheit	Verwendungszweck	Zuwendungshöhe in EUR
FG 61	Stadtradeln 2022	500,00
FG 61	Stadtradeln 2022	100,00
FG 37	Bambini-Feuerwehr	300,00
FG 37	Sanierung Sitzbänke Feuerwache	357,24
Gesamt		1.257,24

Anlage 1 – öffentlich zu BVL-22/0626-20.1 (Stand: 09.08.2022)

Bekanntmachung des Beschlusses der 26. Sitzung des Ordnungs-, Kultur- und Bürgerausschusses (OKB)

am 01.09.2022

Vergabe weitere Sportfördermittel für Großsport- und Pflegegeräte 2022

Auf der Grundlage der Sportförderrichtlinie der Stadt Pirna vom 13.10.2020 erhält

der ESV Lokomotive Pirna e. V. 3.400,00 € zur Anschaffung einer Reinigungsmaschine.

Beschluss-Nr. 22/0627-40.2

Pirna, 01.09.2022

Markus Dreßler, Bürgermeister

Öffentliche Zustellung

gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)

„Aus datenschutzrechtlichen Gründen wird die ‚Öffentliche Zustellung gemäß §§ 1 und 2 Gesetz zur Regelung des Verfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 10 Verwaltungszustellungsgesetz (VwZG)‘ nicht im Internetauftritt der Stadt Pirna veröffentlicht. Sie kann in der gedruckten Ausgabe des Amtsblattes der Stadt Pirna ‚Pirnaer Anzeiger‘ Nr. 18/22 vom 21.09.2022 nachgelesen werden.“

Öffentliche Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung Dohma

In der 25. Sitzung (Sondersitzung) des Gemeinderates vom 23.08.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17 a; Abdichtungsarbeiten“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Abdichtungsarbeiten“ wird auf das Angebot der **Landschaftsbau Gebauer GmbH & Co. KG aus 01796 Dohma** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0106-68.2

Dohma, 24.08.2022
Heinemann, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17 a; Elektroarbeiten Datensysteme/Sicherheitsbeleuchtung“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Elektroarbeiten Datensysteme/Sicherheitsbeleuchtung“ wird auf das Angebot der **Fa. Elektromeister Ralf Scholze aus 01728 Bannewitz** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0107-68.2

Dohma, 24.08.2022
Heinemann, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17 a; Bodenplatte“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Bodenplatte“ wird auf das Angebot der **Swietelsky Baugesellschaft mbH aus 01662 Meißen** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0109-68.2

Dohma, 24.08.2022
Heinemann, Bürgermeister

Vergabe des Zuschlages zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Betonbauarbeiten“

Der Zuschlag zur Ausführung der Bauleistung „Erweiterung Feuerwehrrätehaus, Zum Heideberg 17a; Betonbauarbeiten“ wird auf das Angebot der **Landschaftsbau Gebauer GmbH & Co. KG aus 01796 Dohma** erteilt.

Beschluss-Nr. 22/0108-68.2

Dohma, 24.08.2022
Heinemann, Bürgermeister



Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

Unwetterfolgen in der Gemeinde Dohma

Informationen des Bürgermeisters Matthias Heinemann zum Schadensereignis

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,
am 26. August 2022 in der Mittagszeit entlud sich zwischen Ottendorf, Cotta und Dohma eine Gewitterzelle mit Starkregen. Die Auswirkungen waren in und um Dohma herum verheerend. Betroffen sind private Grundstücke, Straßen mit Kanälen, sowie Wasserläufe.

Eine Schadensbilanz wird gerade erstellt, jedoch werden erst danach die genauen Auswirkungen bekannt sein. Hierzu werde ich Sie informieren.

Ich möchte mich ausdrücklich bei allen Helfern, den Feuerwehren Dohma und Cotta, der Straßenmeisterei Dohma, der Agrargenossenschaft Cotta sowie der Firma Gebauer bedanken, die den Betroffe-

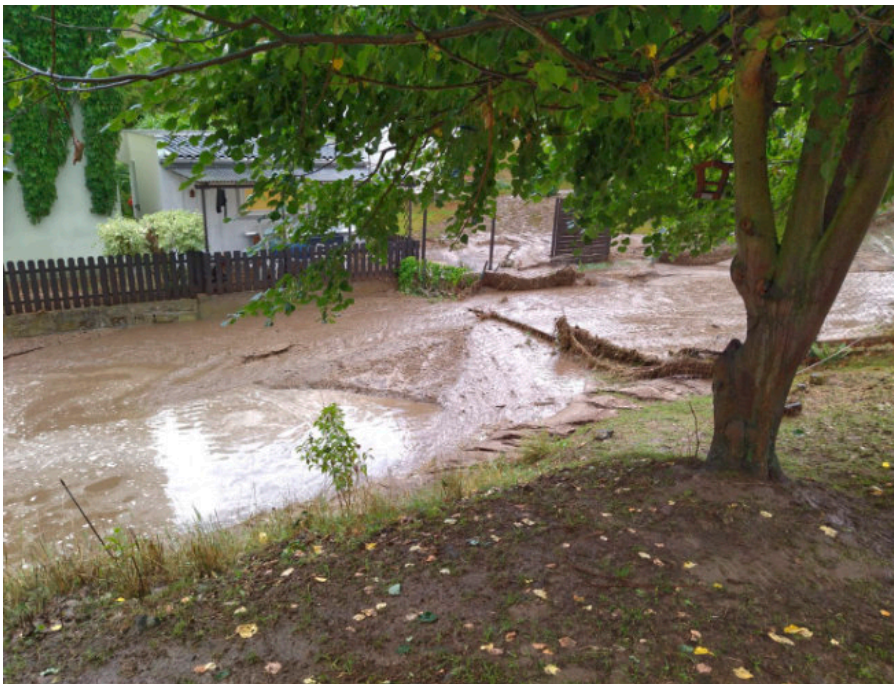
nen zur Seite standen und beim Aufräumen geholfen haben. Hier hat man den Zusammenhalt einer funktionierenden Dorfgemeinschaft wieder erleben dürfen. Mancher hat auch im Nachhinein noch mit den Folgen dieses Ereignisses zu tun, es wird auch Einwohner geben, welche mit den getroffenen Maßnahmen, ja auch Absagen, nicht einverstanden sind. Denen möchte ich aber sagen, dass Unsachlichkeit und Vergreifen im Ton der falsche Weg ist. Menschenleben und Sachwerte stehen nun einmal über allem anderen.

An diesem Tag und auch den darauffolgenden, wurde alles Notwendige unternommen, um die Erreichbarkeit der Grundstücke und unserer Gemeinde wiederherzustellen. Dies war zu diesem Zeitpunkt wichtiger als alles andere.

Die Bewältigung der Schäden wird uns alle noch lange beschäftigen. Ich hoffe auch da auf Ihre Mithilfe und Verständnis, wenn manches augenscheinlich nicht gleich oder verzögert in Angriff genommen wird. Es wird bereits daran gearbeitet. Abschließend noch einmal allen Dank für Ihre geleistete Hilfe und bleiben Sie auch weiterhin eine solch gute Dorfgemeinschaft.

Ihr

Matthias Heinemann
Bürgermeister



Überflutete Straßen und Grundstücke aufgrund von Starkregen
(Foto: Gemeinde Dohma)

Verkehrshinweis B 172

Erneuerungsarbeiten an der Königsteiner Straße

Im Zeitraum vom 19. September bis voraussichtlich 2. Oktober sind Erneuerungsarbeiten auf einem 125 Meter langen Teilabschnitt der B 172/Königsteiner Straße in Pirna vorgesehen. Betroffen ist der Bereich von der Einmündung Einsteinstraße/Karl-Liebknecht-Straße über die Gottleubabrücke bis zur Königsteiner Straße 8 a. Die Arbeiten erstrecken sich über die gesamte Fahrbahnbreite.

In Richtung Dresden wird der Verkehr durch die Baustelle geleitet. Der Verkehr in Richtung Sonnenstein wird über die Einsteinstraße bis zu den beiden Kreisverkeh-

ren und zurück über die Clara-Zetkin-Straße zur B 172/Schandauer Straße geführt. Die Ampelschaltung im Zuge der Schandauer Straße wird entsprechend angepasst und die rechte Mischspur der Calara-Zetkin-Straße wird zur alleinigen Rechtsabbiegespur.

Die Zufahrt der Straße An der Gottleuba zur B 172/Königsteiner Straße wird zeitweise nicht möglich sein, die Straße wird entsprechend als Sackgasse ausgeschildert. Die Zufahrt zu den Häusern Königsteiner Straße 9 ist nur wechselseitig möglich (je nach laufender Bauphase). Vor

Haus Nr. 8a wird eine Wendestelle eingerichtet. Die beidseitigen Gehwege im Baubereich sollen nicht eingeschränkt werden. Die Kosten betragen rund 60.000 Euro. Sie werden von der Bundesrepublik Deutschland getragen.

Alle Anwohner und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für die bauzeitlichen Einschränkungen und besonders umsichtige Fahrweise auf der Umleitung gebeten.

Franz Grossmann, Landesamt für
Straßenbau und Verkehr



Elbland Philharmonie Sachsen (Foto: Robert Jentzsch)

Berührende Klangwelten in der Marienkirche

1. Philharmonisches Konzert „Waldgesang“ der Elblandphilharmonie am 29. September um 18:00 Uhr

Wie beeinflussen permanente Krisen die Wahrnehmung von Kunst? Und umgekehrt – was kann und muss Kunst in diesen herausfordernden Zeiten bewirken?

Eine universelle Antwort darauf gibt es nicht. Unter der künstlerischen Leitung von Chefdirigent Ekkehard Klemm wird sich die Elbland Philharmonie Sachsen in den nächsten Konzerten der jungen Spielzeit daher auf Inhalte fokussieren, die gegenwärtig unsere Perspektiven bestimmen, und diese musikalisch kommentieren. Mit dem Spielzeitthema SEHNSUCHT | NATUR soll nicht nur mit verschiedensten Konzertprogrammen der Schönheit von berührenden Klangwelten nachgespürt, sondern auch eine musikalische Auseinandersetzung mit aktuellen gesellschaftlich relevanten Themen angeregt werden.

Im 1. Philharmonischen Konzert „Waldgesang“ erklingt am Donnerstag, 29. September 2022 um 18:00 Uhr in der Marienkirche Pirna zunächst die Ouvertüre zur Oper „Orpheus und Euridice“ des in Blasewitz geborenen Komponisten Johann

Gottlieb Naumann. Obwohl Naumann – der eine musikalische Ausbildung in Dresden und Italien genossen hatte und nach seiner Rückkehr an den Dresdner Hof vom „Kirchencompositeur“ zum Dresdner Hofkapellmeister aufstieg – zu Lebzeiten als überaus geachteter und geschätzter Komponist galt, geriet er schnell in Vergessenheit. Erst im 20. Jahrhundert wurde er als einer der führenden Komponisten der Klassik wiederentdeckt.

Es schließt sich das Konzert für Oboe und kleines Orchester D-Dur von Richard Strauss an, das am 26. Februar 1946 in Zürich uraufgeführt wurde. Das Konzert besteht aus drei Sätzen, die jeweils mit Kadenz verbunden sind. Obwohl hohe Anforderungen an den Solopart gestellt werden, steht die Durchdringung des musikalischen Materials im Mittelpunkt. Als Solistin ist erstmals Céline Moinet, Solo-Oboistin der Staatskapelle Dresden, beim Orchester zu Gast.

Weiter erklingt im Konzert die Uraufführung „Waldgesang – Konzert für Solo-

Oboe, Streicher und Schlagwerk“ von C. René Hirschfeld. Die Komposition entstand im Jahr 2012, der Titel „Waldgesang“ bezieht sich dabei auf ein Gedicht des Zeichners und Lyrikers Korvin Reich, dem das Werk auch gewidmet ist.

Den Abschluss bildet die 38. Sinfonie D-Dur KV 504, die sogenannte „Prager Sinfonie“, von Wolfgang Amadeus Mozart. Lange Zeit wurde vermutet, dass Mozart das Werk für die geplante Reise nach Prag geschrieben hat – dies wird nach neueren Erkenntnissen jedoch angezweifelt. Fest steht jedoch, dass die Sinfonie genau zwischen den beiden großen italienischen Opern „Le nozze de Figaro“ und „Don Giovanni“ komponiert wurde, die ebenso entstehungs- und wirkungsgeschichtlich eng mit der „Goldenen Stadt“ Prag verbunden sind. Die musikalische Leitung des Konzertes obliegt dem Chefdirigenten Ekkehard Klemm.

Julia Gläßer, Elbland Philharmonie Sachsen GmbH

„Der Canalettoweg“

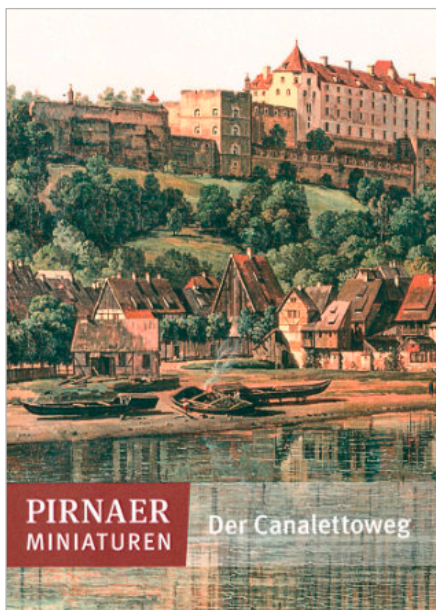
Neu erschienenes Heft in der
Schriftenreihe Pirnaer Miniaturen

Das 14. Heft widmet sich aus geographischer, historischer, architektonischer und naturkundlicher Perspektive dem Canalettoweg, einem ganz besonderen Spazier- und Wanderweg am östlichen Stadtrand Pirnas. Bernardo Bellotto, genannt Canaletto, hatte mit seinen 1753 bis 1756 gemalten elf Pirna-Veduten der beschaulichen Elbstadt mit ihrer imposanten kurfürstlichen Festung zu großer Bekanntheit verholfen. Ihm zu Ehren verlieh die Stadt Pirna vor einem Jahrhundert dem Weg den Namen dieses begnadeten italienischen Künstlers. Heute ist der Canalettoweg Bestandteil des überregional bekannten Malerweges. Kommen Sie mit auf eine unterhaltsame Entdeckungstour, die auch den Spuren Canalettos folgt.

Die Publikation ist im Touristservice, in den Geschäftsstellen der Volksbank sowie im Stadtmuseum erhältlich. Der Preis beträgt 3,50 Euro.

Die 2012 begründeten Pirnaer Miniaturen sind eine Schriftenreihe, in der interessante Gebäude, Anlagen und Denkmale der Stadt Pirna und ihrer unmittelbaren Umgebung, aber auch historische Ereignisse und kulturhistorische Themen in Wort und Bild vorgestellt werden.

Dr. Boris Böhm



Titelseite (Abbildung: Dr. Boris Böhm)

„Mein Lieblingsbach, mein Lieblingsfluss“

Wählen Sie Ihr Lieblingsmotiv des Fotowettbewerbs



Wettbewerbslogo (Abbildung: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie)

Das LfULG veranstaltete in diesem Jahr den Fotowettbewerb „Mein Lieblingsbach, meine Lieblingsfluss“. Gesucht wurden die besten Fotos möglichst naturnaher Gewässer in Sachsen. Bis Ende Juni konnten Beiträge eingereicht werden. Die Resonanz war überwältigend: 245 Einsenderinnen und Einsender haben 383 stimmungsvolle

Fotos hochgeladen. Überraschend ist die große Vielfalt der Motive. Fließendes Wasser lockt Menschen zu jeder Jahreszeit an und ganz verschiedene Ansichten werden als schön empfunden.

Eine Jury hat nach fachlichen und fotografischen Kriterien eine Auswahl der 30 besten Fotomotive zusammengestellt. Bis zum 30. September 2022 haben Sie nun die Möglichkeit online unter www.wasser.sachsen.de/unsere-baeche.html, Ihrem Favoriten eine Stimme zu geben. Die fünf Bilder mit den meisten Stimmen gewinnen. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden im Rahmen der 19. Sächsischen Gewässertage am 1. Dezember 2022 in Dresden durch den Umweltminister des Freistaates Sachsen, Herrn Wolfram Günther, prämiert.

Roland Dimmer, Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie



Online abstimmen

www.wasser.sachsen.de/unsere-baeche.html

Vorsicht Trickbetrüger

Deutsche Rentenversicherung warnt erneut vor Trickbetrüger-Anrufen

Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland melden aktuell vermehrt Anrufe einer angeblichen Strafverfolgungsbehörde. Diese droht mit der Sperrung des Sozialversicherungskontos. Um dies zu verhindern, könne man sich per Menüwahl zu einem persönlichen Ansprechpartner bei der Deutschen Rentenversicherung weiterverbinden lassen. Schon im Mai hatte es ähnliche Meldungen gegeben.

Die Deutsche Rentenversicherung Mitteldeutschland warnt vor solchen Anrufen. Es ist ausgeschlossen, dass die Sozialversicherungsnummer oder im Rentenkonto gespeicherte Daten aufgrund einer telefonischen Anfrage gesperrt oder gelöscht werden würden. Außerdem kontaktiert der Rentenversicherungsträger seine Kundinnen und Kunden nur in wenigen Fällen un-

angekündigt per Telefon. Besondere Vorsicht ist auch geboten, wenn Anrufer nach der Bankverbindung fragen oder die sofortige Überweisung von Geldbeträgen fordern. In solchen Fällen sollten die Angerufenen sich umgehend bei der Polizei melden.

Bei Unsicherheiten stehen Beraterinnen und Berater der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland am kostenlosen Servicetelefon unter 0800 1000-48090 gern zur Verfügung. In ihrer Broschüre „Vorsicht Trickbetrüger“ stellt die Deutsche Rentenversicherung außerdem die gängigsten Betrugsmaschen vor und erklärt, wie man sich am besten schützen kann.

Stefanie Ullmann, Deutsche Rentenversicherung Mitteldeutschland



Plakat: Heimatverein Mockethaler Rundling e.V.

„Courage“-Regisseur zu Gast in Pirna

Dokumentarfilm am 5. Oktober im Uniwerk zu sehen

Am 5. Oktober um 20:00 Uhr lädt die Volkshochschule ins Uniwerk ein. Zu sehen ist der Dokumentarfilm „Courage“ des mehrfach ausgezeichneten belarussischen Regisseurs Aliaksei Paluyan.

Es sind zwei Jahre vergangen, seitdem die Welt Nachrichten über die Proteste in Belarus verfolgte. Mit großer Hoffnung gingen die Menschen auf die Straßen, um friedlich gegen den autoritären Präsidenten und für Freiheit zu demonstrieren. Unter den Protestierenden waren auch drei Schauspieler des Belarus Free Theatre aus Minsk. Nach dem brutalen Niederschlagen der Protestbewegung wurden neben vielen anderen Menschen auch die Mitglieder der Theatergruppe verhaftet. COURAGE begleitet den Widerstand der Protagonisten. Der Film zeigt die Ereignisse aus einer persönlichen Perspektive und gewährt einen Einblick in das Leben der Menschen, die für Freiheit und Demokratie in ihrer Heimat kämpfen.

Im Anschluss gibt es die Möglichkeit mit dem Regisseur ins Gespräch zu kommen. Eine Anmeldung ist erforderlich, telefonisch unter 03501 710990 oder über www.vhs-ssoe.de. Die Veranstaltung findet im Rahmen der VHS-Reihe „kontrovers vor Ort“ statt. Der Eintritt ist frei.

Martina Kuschel, Volkshochschule Sächsische Schweiz – Osterzgebirge e. V.

24. Tierheimgeburtstag

Tierfreundinnen und Tierfreunde sind am 24. September von 11:00 bis 16:00 Uhr herzlich eingeladen

Der Tierschutzverein Pirna u.U. e.V. lädt alle Tierfreunde am Samstag, den 24. September ab 11:00 Uhr in das Tierheim „Zum Streuner“ in Pirna-Krietzschwitz ein. Sie erwartet:

- Tierfotografie
- Infostände
- Tombola und Glücksrad
- Tierheimrundgang
- Tierkalender u. v. m.

Zur Stärkung gibt es Kaffee, selbstgebackenen Kuchen und Leckereien vom Grill.

Auf dem Wunschzettel des Tierheims zu Geburtstag stehen Nassfutter für Katzenkinder, Reinigungsmittel und Briefmarken. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Andrea Möbius, Tierschutzverein Pirna u. U. e. V.

Einladung zum Tierheimfest
(Foto: huoadg5888 auf Pixabay)



Landschaftspflegeverband

Sächsische Schweiz - Ostergebirge e.V.








ÖFFENTLICHE INFOVERANSTALTUNG

NATURA 2000 SAGENHAFT

VIELFÄLTIGE LANDSCHAFTEN IM BAHREBACHTAL

MITTWOCH, 28. SEPTEMBER 2022

18:00 - 20:00 UHR

Landgasthof Heidekrug Cotta

COTTA A NR. 50, 01796 DOHMA

EINTRITT KOSTENFREI

BITTE MELDEN SIE SICH (NAME, ADRESSE, TELEFONNUMMER, E-MAIL) PER INTERNETFORMULAR UNTER WWW.LPV-OSTERZGEBIRGE.DE, PER TELEFON: 03504-629660 ODER E-MAIL: GRABS@LPV-OSTERZGEBIRGE.DE BIS ZUM 23. SEPTEMBER 2022 AN. DIE TEILNEHMERANZAHL IST BEGRENZT.

ES GELTEN DIE ZU DIESEM ZEITPUNKT AKTUELLE SÄCHSISCHE CORONA-SCHUTZVERORDNUNG UND DIE HYGIENEVORSCHRIFTEN DES LPV SÄCHSISCHE SCHWEIZ-OSTERZGEBIRGE E.V. BITTE INFORMIEREN SIE SICH UNTER WWW.LPV-OSTERZGEBIRGE.DE ÜBER DEN AKTUELLEN STAND.



NATURA 2000



EPLR

Europäische Partnerschaft für die Entwicklung des ländlichen Raums, des ländlichen Erbes und der natürlichen Ressourcen



Sächsische Schweiz-Ostergebirge
Landschaft



vor unserer
Haustür!



Zuständig für die Durchführung der EUER-Förderung im Freistaat Sachsen ist das Ministerium für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL), Referat Förderstrategie, EUER-Verwaltungsbehörde

Sagenhaft

Einladung am 28. September in den Heidekrug Cotta

Das landschaftlich sehr reizvolle Bahrebachtal vereint naturnahe, dynamisch fließende Bachabschnitte mit bunten Berg- und Flachlandwiesen, dichten Buchen- und Eichenmischwäldern, sumpfigen Standorten und Stenrückenstrukturen. Wie ein Band zieht sich das fast unverbaute Tal hinunter nach Dohma, bevor sich die Bahre dann mit Seidewitz und Gottleuba vereint, in Pirna in die Elbe mündet. Fischotter, verschiedene Fledermausarten und die Spanische Flagge zählen zu den schützenswerten FFH-Arten. Botanische Raritäten, wie Kugel-Teufelskralle, Busch-Nelke und Eichen-Mistel bilden ein Kleinod regionaler Vielfalt. Ein sagenhafter Naturort. Mit seinem bunten Mosaik an Lebensräumen und einer Gesamtfläche von rund 360 ha gehört das Bahrebachtal als so genanntes Fauna-Flora-Habitat-Gebiet (FFH-Gebiet) zum EU-weiten Schutzgebietsnetz „Natura 2000“. Es erwartet Sie ein spannender Vortrag zu Flora und Fauna im Bahrebachtal, eine interessante Diskussion rund um die Bedeutung der arten- und strukturreichen Landschaft sowie zu Bewirtschaftungsweisen und Pflegemaßnahmen. Wir laden alle Naturinteressierten am Mittwoch, den 28. September 2022 von 18:00 bis 20:00 Uhr in den Landgasthof & Landhotel Heidekrug, Cotta A Nr. 50, Gemeinde Dohma ein. Der Eintritt ist frei.

Marion Grabs, Landschaftspflegeverband Sächsische Schweiz – Ostergebirge e. V.



Abbildungen und Logos: Diakonie Pirna

Viel mehr als ein Wunder

Soziales Jugendprojekt „UZ“ der Diakonie feiert 30-jähriges Bestehen

Das Soziale Jugendprojekt der Diakonie Pirna wurde im Jahr 1992 gegründet und beschäftigt sich seit 30 Jahren mit der Idee des „Handelns in Systemzusammenhängen“. Das Hauptziel unserer Arbeit sehen wir in der Begleitung von Kindern, jungen Menschen, deren Familiensystemen



und Netzwerken in für sie besonderen Problem- oder Lebenslagen (Kinder, Jugendliche und Familien mit besonderen Bedürfnissen).

Das Theaterprojekt „unerhört“ ist eine Kooperation der Diakonie Pirna und des Uniwerk e. V. mit Unterstützung durch den Fonds Darstellende Künste. Unter Leitung der Leipziger Theatermacherin Mona-Bawani Mühlhausen und Diakonie-Mitarbeiterin Lisa Stautmeister haben Jugend-

liche ihr eigenes Theaterstück entwickelt. Dieses Stück dreht sich um die unerhörten Geschichten der Jugendlichen, die endlich gehört werden sollen und erzählt Hintergründe und Erlebnisse derer, die im UZ Unterstützung erlangen. Die Aufführung beginnt um 17:00 Uhr im Uniwerk, Obere Burgstraße 6b, der Einlass ist um 16:00 Uhr. Es folgt 18:30 Uhr eine Lesung und anschließende Diskussion unter dem Motto „Ein Land ohne Gefängnisse?“ mit Dr. Thomas Galli. Er ist Jurist und Buchautor, war über 15 Jahre lang im Strafvollzug tätig und leitete mehrere Justizvollzugsanstalten in Sachsen. Ab 20:00 Uhr wird es einen Imbiss, Gespräche und Musik geben. Der Abend klingt ab 21:00 Uhr mit einer Party aus. Eingeladen sind alle, die mit der Geschichte des „UZ“ verbunden sind oder dies zukünftig sein könnten. Eine Voranmeldung ist per E-Mail an jugendprojekt-uz@diakonie-pirna.de für die Planung des Abends hilfreich.

Uwe Bierwolf, Diakonie Pirna



www.diakonie-pirna.de → Kinder/Jugend/Familie → Soziales Jugendprojekt „UZ“

Diakonie Pirna
Weil du wichtig bist.



UNIWERK




GYMWELT

Der ESV Lok Pirna e.V.
und der Sächsische Turn-Verband e.V.
laden ein zum:

GYMWELT- Sportabend Pirna

Montag,
26. September 2022
18.00-20.00 Uhr

Herder-Mehrzweck-Sporthalle
Rudolf-Renner-Straße 41c
01796 Pirna-Copitz

Mit freundlicher Unterstützung von:




**Allen ein herzliches Willkommen
zum GYMWELT-Sportabend!**

Unser Programm:

**Welcome Opening:
„The Show Must Go On!“,
Workout Ideas,
Feel Good – Qi Gong Flows,
Feel Your Body – Aerobic Meets Latin,
Faszienworkout im Flow,
In Balance – Ruhe und Kraft mit KAHA,
Happy Cool Down**

Unsere Presenter:
Norman Heidenbluth (Radebeul)
René Rößler (Leipzig)

Organisatorische Hinweise:

- offen für alle – kostenfrei! Einlass: 17.15 Uhr
- Die Veranstaltung wird für das Bonusheft der Krankenkassen anerkannt (bitte mitbringen).
- Sportschuhe, Sportsachen und persönliche Getränke nicht vergessen!
- Parkmöglichkeiten im Schulgelände vor der Sporthalle sowie gegenüber vorhanden
- Umkleidemöglichkeiten vorhanden
- Einhaltung der vor Ort gültigen Hygieneregeln
- begrenzte Teilnehmerzahl – Voranmeldungen erwünscht (siehe E-Mail-Kontakt)

Ansprechpartner und Kontakt:
Birgit Wehner, E-Mail: birgit.wehner@esv-lok-pirna.de

www.esv-lok-pirna.de
www.stv-turnen.de (Gymwelt)

Kultur- und Veranstaltungskalender

■ Konzerte, Theater & Kabarett

Fr. 23. September – 20:00 Uhr
KOZMIC BLUE, Konzert
Kleinkunsthöhne Q 24

Sa. 24. September – 20:00 Uhr
Du willst es doch auch –
Kabarett mit ACADEMIXER &
ZWICKMÜHLE
Kleinkunsthöhne Q 24

So. 25. September – 16:00 Uhr
Violinabend vom Barock bis
Frühe Moderne, Konzert im
Jagdschloss Graupa
Richard-Wagner-Stätten

Do. 29. September – 18:00 Uhr
1. Philharmonisches Konzert
„Waldgesang“, Stadtkirche
St. Marien
Elbland Philharmonie Sachsen

Fr. 30. September – 20:00 Uhr
KAI-UWE JAHN & Band,
Konzert
Kleinkunsthöhne Q 24

■ Ausstellungen, Lesungen & Vorträge

ab 4. Oktober

Dienstag – 8:00 bis 12:00

und 13:00 bis 16:00 Uhr

Donnerstag – 8:00 bis 12:00

und 13:00 bis 18:00 Uhr

Kunstaussstellung „Im Dialog“
– 30 Jahre Städtepartnerschaft
mit Baienfurt, Stadthaus,
Am Markt 10
Stadtverwaltung Pirna

bis 25. September
Dienstag bis Sonntag –
10:00 bis 17:00 Uhr
Canalettos Blick, Sonder-
ausstellung
StadtMuseum

bis 3. Oktober
Mittwoch bis Sonntag, Fei-
ertage – 13:00 bis 17:00 Uhr
Canaletto zu Ehren – Sinnbil-
der in Stein, Skulpturensom-

mer 2022, Ausstellung, Bastio-
nen Festung Sonnenstein
Kultur- und Tourismus-
gesellschaft Pirna mbH

dienstags bis donnerstags –
14:00 bis 17:00 Uhr
„Laute Musik. Die Skulpturen
des BAROCKGARTEN IN
NOT“, Ausstellung mit Malerei
von Olaf Klepzig, Kirchplatz 10
Kuratorium Altstadt Pirna e.V.

Sa. 25. September – 15:00 Uhr
Pirna liest – ein Lesespazier-
gang durch die Innenstadt,
Treff: Obere Burgstraße 6 b
Aktion Zivilcourage e.V.

Mo. 26. September – 17:00 Uhr
Mehr Bienen braucht das
Land, Vortrag und Exkursion
Volkshochschule Pirna

Fr. 30. September – 16:30 Uhr
Kult-Ur-Baum, anlässlich der
Interkulturellen Woche, Ralf
Günther liest Passagen aus
dem Roman „Der Garten-
künstler“
Stadtbibliothek

■ Wanderungen & Führungen

So. 25. September – 10:00 Uhr
Wanderung mit dem Revier-
förster, Treff: Kirchweg 17
Pirna-Graupa
ProGraupa e.V.

Sa. 1. Oktober – 11:00 Uhr
Der Ring des Nibelungen,
Führung, Treff: Tschairowski-
platz 7 Pirna-Graupa
Richard-Wagner-Stätten

donnerstags – 21:00 Uhr
Dem Nachwächter gefolgt,
Führung, Treff: Am Markt 1
agenturpirnapur

sonnabends, sonntags,
montags – 14:00 Uhr
mittwochs – 17:00 Uhr
Altstadtführung, Treff: Am
Markt 7
TouristService

■ Veranstaltungen, Feste & Familiäres

Do. 22. September – 15:15 Uhr
Verlegung eines Stolpersteins
für den Musiker Carl Arthur
Pautzsch vor dem Gebäude
Rosa-Luxemburg-Straße 9,
Gedenkveranstaltung
CSD Pirna e.V.

Sa. 24. September – 11:00 Uhr
Tierheimfest „Zum Streuner“,
Krietzschwitz 26
Tierschutzverein Pirna u.U. e.V.

Sa. 24. September – 16:00 Uhr
30 Jahre Soziales Jugendpro-
jekt „UZ“, Jubiläumsfeier mit
Theater, Lesung, Musik und
Party, Obere Burgstraße 6 b
Diakonie Pirna

So. 25. September – 16:00 Uhr
„Die drei Wünsche“, Familien-
theater mit dem Niederrhein
Theater in der Herderhalle
Kultur- und Tourismus-
gesellschaft Pirna mbH

Mi. 28. September – 18:00 Uhr
NATURA 2000 – vielfältige
Landschaften im Bahrebachtal,
Infoveranstaltung im Heide-
krug Cotta A
Nr. 50 Dohma
Landschaftspflegeverband
SOE e.V.

Fr. 30. September – 18:00 Uhr
Vernissage zur Kunstausstel-
lung „Im Dialog“ – 30 Jahre
Städtepartnerschaft mit Baien-
furt, Volckamersaal im Stadt-
haus, Am Markt 10
Stadtverwaltung Pirna

Sa. 1. Oktober – 9:00 Uhr
Pirnas Frischemarkt, Markt-
platz
Deutsche Marktgilde eG

Sa. 1. Oktober – 15:00 Uhr
Kirmes auf dem Mockethaler
Rundling
Heimatverein Mockethaler
Rundling e.V.

Di. 4. Oktober – 19:00 Uhr
Gesprächsrunde Stadtentwick-
lung, Stadthaus Am Markt 10
Lokale Agenda 21 Pirna

Mi. 5. Oktober – 20:00 Uhr
„Courage“ – Dokumentarfilm-
vorführung mit Gespräch,
Obere Burgstraße 6 b
Volkshochschule Pirna

■ Bildung & Kurse

Di. 27. September – 18:00 Uhr
Infoabend zum Ausbildungs-
kurs Seniorenbegleitung (Be-
ginn November), Steinplatz 21
ZBBB

Do. 29. September – 18:00 Uhr
ELTERNABEND#MEDIEN:
Kinder richtig begleiten, Fami-
lienberatung Diakonie Pirna
Volkshochschule Pirna

Do. 6. Oktober – 19:30 Uhr
„Elternsofa online“, Online-
kurs
Volkshochschule Pirna

■ Kinder & Jugendliche

Do. 29. September – 16:00 Uhr
Vorlesestunde für Büchermins
ab drei Jahren
Stadtbibliothek

Mi. 5. Oktober – 17:00 Uhr
Jugendschreibwerkstatt
Stadtbibliothek

■ Senioren

Do. 22./29. September –
9:00 Uhr
Mediensprechstunde – digitale
Hilfen für Senioren, Beratung
des ATZE e.V., Varkausring 1b
Volkshochschule Pirna

■ Vorschau

Sa. 8. Oktober – 16:00 Uhr
Herbstkonzert, Schillerstr. 21 a
Pirnaer Singegemeinschaft
Harmonie e.V. und Dresdner
Volkliedchor Hanns Eisler e.V.

Kirchennachrichten und Termine

■ Evang.-Freikirchliche Gemeinde Pirna

Lange Straße 23
Telefon: 523906
E-Mail: kreysig.pirna@t-online.de
Web: www.efg-pirna.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Graupa-Liebethal

OT Graupa
Borsbergstraße 32
Telefon: 548242
E-Mail: kg.graupa_liebethal@evlks.de
Web: www.kirche-graupa.de

■ Kirche Graupa

So. 25. September – 10:30 Uhr
Familiengottesdienst zum Erntedankfest

■ Kirche Liebethal

So. 2. Oktober – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Kirchweihfest

■ Evang.-Luth. Kirchgemeinde Pirna

Kirchplatz 13
Telefon: 46184-0
E-Mail: kg.pirna@evlks.de
Web: www.kirche-pirna.de

dienstags – 18:00 Uhr

Junge Gemeinde, Kirchgemeindehaus

freitags – 17:00 Uhr

TEN SING, Kirchgemeindehaus

■ Stadtkirche St. Marien

So. 25. September – 9:30 Uhr
Familiengottesdienst zum Erntedankfest

■ Landeskirchliche Gemeinschaft Pirna

OASE, Schloßstraße 6
Telefon: 521106
E-Mail: oase-pirna@gmx.de
Web: www.lkg-pirna.de

So. 25. September – 15:30 Uhr

SonntagsOASEplus, Gottesdienst

So. 2. Oktober – 10:00 Uhr
SonntagsOASE, Gottesdienst

■ Diakonie- und Kirchgemeindezentrum Pirna-Copitz

Schillerstraße 21 a
Telefon: 523754

So. 2. Oktober – 14:00 Uhr
Gottesdienst zum Kirchweihfest

■ Kirchgemeinde Pirna-Sonnenstein-Struppen

Dr.-Benno-Scholze-Straße 40
Telefon: 773031

So. 25. September – 18:00 Uhr

Abendgottesdienst

So. 2. Oktober – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Erntedank

■ Kirche Zuschendorf

Am Landschloss 6

So. 25. September – 16:00 Uhr

Orgelkonzert zum Erntedank

■ Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten

Gemeinde Pirna, Schulstraße 5
Telefon: 03528 2269027
E-Mail: johannes.scheel@adventisten.de
Web: www.adventgemeinde-pirna.de

sonnabends – 10:30 Uhr
Gottesdienst

■ Freie evang. Gemeinde Pirna-Sonnenstein

Straße der Jugend 2
Telefon: 711976

E-Mail: Pastor@pirna.feg.de
Web: www.pirna.feg.de

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Jesus Gemeinde Dresden

Standort Pirna
Gartenstraße 25
E-Mail: pirna@jgdresden.de
Web: www.jgdresden.de/pirna

sonntags – 10:00 Uhr
Gottesdienst

■ Neuapostolische Kirche – Gemeinde Pirna

Dippoldiswalder Straße 23
Telefon: 0351 2018390
E-Mail: info@nak-mitteldeutschland.de
Web: www.pirna.nak-nordost.de

So. 25. September – 10:00 Uhr

Gottesdienst

So. 2. Oktober – 10:30 Uhr
Gottesdienst zum Erntedankfest

■ Katholische Pfarrei St. Heinrich und Kunigunde Pirna

Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 2 – 4
Telefon: 5710164
E-Mail: pirna@pfarrei-bddmei.de
Web: www.kath-kirche-pirna.de

■ Pfarrkirche

mittwochs, freitags – 9:00 Uhr

Wochentagsmesse

Sonnabends – 17:00 Uhr

Sonntagvorabendmesse

■ Klosterkirche

sonntags – 10:15 Uhr
Sonntagsmesse

Impressum

Herausgeber

Große Kreisstadt Pirna, vertreten durch den Oberbürgermeister Klaus-Peter Hanke

Redaktion/amtlicher Teil

Thomas Gockel, Fachgruppenleiter
Büro des Oberbürgermeisters
Telefon 03501 556-219
Fax 03501 556-288

E-Mail anzeiger@pirna.de

Die in Beiträgen von Vereinen und Verbänden geäußerten Meinungen müssen nicht die Meinung der Redaktion widerspiegeln.

Autorenkürzel

Thomas Gockel (TGo)

Jekaterina Nikitin (JNi)

Sara Häntzschel (SHä)

Sandra Wels (SWe)

Laura Braun (LBr)

Martin Wagner (MWa)

Anzeigen

LINUS WITTICH Medien KG

Büro Sachsen: Mary-Krebs-Straße 1
01219 Dresden

Telefon 0351 2673156

Mobil 0173 5617227

Verlag/Druck/Vertrieb

LINUS WITTICH Medien KG

An den Steinenden 10

04916 Herzberg / Elster

Telefon 03535 489-0

Fax 03535 489-115

vertreten durch den Geschäftsführer Herrn Andreas Barschtipan; Verantwortlich für den Inhalt der Anzeigen ist der Anzeigenauftraggeber.

Auflagenhöhe: 23.000 Exemplare
Erscheinungsweise: i. d. R. 14-tägig, mittwochs durch kostenlose Zustellung an alle Haushalte der und seiner Ortsteile sowie die Gemeinde Dohma. Es gilt die aktuelle Anzeigenpreisliste.

Titelfoto

Interkulturelle Woche (Plakat:

Aktion Zivilcourage e. V.)

Bezugsbedingungen

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 117,00 Euro inkl. MwSt., Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen schriftlich bis 15. November eines Jahres beim LINUS WITTICH Medien KG eingegangen sein. Gedruckt wird auf chlorfrei gebleichtem Papier. Beiträge können mit Quellenangabe kostenlos nachgedruckt werden.

Die nächste Ausgabe des Pirnaer Anzeigers erscheint am 5. Oktober.

Der Redaktionsschluss für redaktionelle Beiträge ist am 22. September.